



# Répertoire de musique ancienne

Musique française  
de la Renaissance  
à trois voix

## Jacques Arcadelt Quand viendra la clarté

1553<sup>22</sup>, 1573<sup>15</sup>

Melin de Saint-Gelays

♩ = ♩ Tonalité originale

Quand vien - dra la clar - té, Des a - mou -

Quand vien - dra la clar - té, Des a - mou -

Quand vien - dra la \_\_\_\_ clar - té, Des a - mou - reu -

4

reu - ses flam - mes, Qui met-tent en li - ber - té, Leurs

reu - ses flam - mes, Qui met-tent en li - ber - té, Leurs

8 - ses flam - mes, Qui met-tent en li - ber - té, Leurs a - mans

8

a - mans et leurs \_\_\_\_ da - mes, Tour - nans leurs pleurs en

a - mans et leus da - mes, Tour - nans leur pleurs en

8 et \_\_\_\_\_ leurs da - mes, Tour - nans \_\_\_\_\_ leurs \_\_\_\_\_ pleurs en

Detailed description: This is a musical score for three voices, likely soprano, alto, and tenor, written in G major (one sharp) and 4/4 time. The score begins at measure 8. The lyrics are in French. The first voice part features a melodic line with a long note on 'leurs' followed by a triplet of eighth notes on 'da - mes, Tour - nans', and another triplet on 'leurs pleurs en'. The second voice part follows a similar pattern, with a triplet on 'da - mes, Tour - nans' and a triplet on 'leur pleurs en'. The third voice part starts with a lower melodic line, followed by a triplet on 'da - mes, Tour - nans' and a triplet on 'leurs pleurs en'. The lyrics are: 'a - mans et leurs \_\_\_\_ da - mes, Tour - nans leurs pleurs en' for the first voice; 'a - mans et leus da - mes, Tour - nans leur pleurs en' for the second voice; and 'et \_\_\_\_\_ leurs da - mes, Tour - nans \_\_\_\_\_ leurs \_\_\_\_\_ pleurs en' for the third voice.

11

ris, Et ja - loux bien mar-ris, Tour - nans leurs pleurs en

ris, Et ja - lous bien lar - ri, Tour - mans leur pleurs en

ris, Et ja - loux bien mar - ris, Tour - nans \_\_\_\_\_ leurs pleurs en

8

14

ris, Et ja - - - loux bien mar - ris.

ris, Et ja - - - loux bien mar - ris.

8 ris, Et ja - - - loux bien mar - ris.

[2] Plus à dieu qu'il fut dit  
 Que tous deux qu'amour presse,  
 Eussant plus de crédit  
 Chascun vers sa maistresse,  
 Que les facheux maris,  
 Et jaloux ben marris.

[3] Et qu'on peust déposer  
 Un quittance et mal traite  
 Pour celuy espouser  
 Qu'on désire et souhaite,  
 Noz maulz seroient guéris,  
 Et jaloux ben marris.

[4] Et si quelque obstiné  
 Discit qu'il en appelle,  
 Jour luy soit assigné  
 Par devant la plus belle  
 Qui soit dedans Paris,  
 Et jaloux ben marris.